



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 85 повестки дня: Доклад Комиссии международного права о работе ее двадцать четвертой сессии Доклад Шестого комитета	1
Пункт 86 повестки дня: Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о ра- боте ее пятой сессии Доклад Шестого комитета	1
Организация работы	6

Председатель: г-н Станислав ТРЕПЧИНСКИЙ
(Польша).

ПУНКТ 85 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Доклад Комиссии международного права
о работе ее двадцать четвертой сессии**

ДОКЛАД ШЕСТОГО КОМИТЕТА (A/8892)

ПУНКТ 86 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Доклад Комиссии Организации Объединенных
Наций по праву международной торговли о ра-
боте ее пятой сессии**

ДОКЛАД ШЕСТОГО КОМИТЕТА (A/8896)

1. Г-н ШИТТА-БЕЙ (Нигерия), Докладчик Шестого комитета, (*говорит по-английски*): Имею честь доложить Генеральной Ассамблее об итогах рассмотрения Шестым комитетом пунктов 85 [A/8892] и 86 [A/8896] повестки дня.

2. На своем 2037-м пленарном заседании 23 сентября 1972 года Генеральная Ассамблея передала пункт 85 повестки дня Шестому комитету для рассмотрения и подготовки доклада. Шестой комитет рассматривал вопрос на своих 1316—1329-м и 1336—1339-м заседаниях, которые состоялись с 28 сентября по 11 октября и с 18 по 20 октября 1972 года. Председатель Комиссии международного права на ее двадцать четвертой сессии г-н Ричард Кирней представил доклад Комиссии [A/8710 и Add.1—2] и изложил замечания по докладу, которые были сделаны в ходе прений. Доклад Комиссии состоит из пяти глав. В главе II содержится проект статей о правопреемстве государств в отношении договоров, предварительно принятый Комиссией; в главе III содержится предварительно одобренный Комиссией проект статей о предотвращении и наказании преступлений против дипломатических агентов и других лиц, пользующихся международной защитой.

3. В целом представители, выступавшие в прениях, поздравили Комиссию в связи с полезной работой и плодотворными результатами, которые были достигнуты на ее двадцать четвертой сессии, а также в связи с превосходным докладом, отражающим традиционное для Комиссии высокое качество работы и ее преданность делу прогрессивного развития и кодификации международного права. Помимо всего прочего, некоторые представители подчеркнули необходимость ускорить процесс прогрессивного развития и кодификации международного права, учитывая его важную роль в современных международных отношениях. В связи с заявлением Генерального секретаря на 1194-м заседании Комиссии 4 июля 1972 года было отмечено, что в рамках международного права не существует долгосрочной альтернативы политике мирного сосуществования и что крайне важно, чтобы в дальнейшем кодификация и прогрессивное развитие международного права осуществлялись более интенсивно. Однако в этой связи было также отмечено, что Генеральная Ассамблея должна всегда предоставлять Комиссии время и средства, необходимые для успешного осуществления ее работы.

4. В завершение рассмотрения доклада и различных предложений Шестой комитет решил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции I, озаглавленный «Доклад Комиссии международного права», и проект резолюции II, озаглавленный «Двадцать пятая годовщина Комиссии международного права», тексты которых приведены в пункте 206 его доклада [A/8892].

5. На 2037-м пленарном заседании Генеральная Ассамблея включила пункт 86 в свою повестку дня и передала его Шестому комитету на рассмотрение и подготовку доклада. Шестой комитет рассмотрел этот пункт на своих 1328—1336-м заседаниях с 10 по 18 октября 1972 года и на 1345-м и 1354-м заседаниях 27 октября и 8 ноября 1972 года. На 1328-м заседании Комитета Председатель Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли [ЮНСИТРАЛ] на ее пятой сессии г-н Хорхе Баррера-Граф представил доклад Комиссии о работе этой сессии [A/8717]. Основные направления мнений, высказанных в Шестом комитете по данному пункту, изложены в пунктах 9—44 документа A/8896. Конкретные вопросы, связанные с программой деятельности Комиссии, обсуждались под заголовками «Международная купля-продажа товаров», «Международное законодательство в области морских перевозок», «Международные платежи», «Международный коммерческий арбитраж».

раж», «Обучение и помощь в области права международной торговли» и «Работа на будущее». Большинство выступавших представителей дали высокую оценку быстрым и значительным успехам, которых добились Комиссия в направлении унификации и согласования права международной торговли. В частности, все представители, выступавшие по вопросу о международной купле-продаже товаров, приветствовали подготовленный Комиссией проект статей об исковой давности (погасительных сроках) в международной купле-продаже товаров. Было высказано также мнение, что проект статей представляет собой существенный вклад в дело унификации и согласования важной области права международной торговли.

6. После рассмотрения доклада ЮНСИТРАЛ, а также различных предложений, выдвинутых перед ним, Шестой комитет принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее принять два проекта резолюций, содержащихся в пункте 48 документа А/8896. Проект резолюции I озаглавлен «Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли», проект резолюции II озаглавлен «Конференция Организации Объединенных Наций по вопросу об исковой давности (погасительных сроках) в международной купле-продаже товаров».

В соответствии с правилом 68 правил процедуры принимается решение не обсуждать доклады Шестого комитета.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь позвольте мне обратить внимание членов Ассамблеи на доклад Шестого комитета по пункту 85 повестки дня [А/8892]. Прежде чем перейти к голосованию проектов резолюций, представленных Шестым комитетом, я предоставляю слово ораторам, пожелавшим выступить по мотивам голосования до его проведения.

8. Г-н НУР ЭЛЬМИ (Сомали) (*говорит по-английски*): Моя делегация принимает к сведению доклад Комиссии международного права и доклад по нему, представленный Шестым комитетом Генеральной Ассамблее на одобрение [А/8892]. Авторы обширного доклада Комиссии международного права, состоящего из пяти глав, заслуживают нашего одобрения за проделанную ими работу. Однако в главе II доклада содержатся проект тридцати одной статьи и комментарии, касающиеся правопреимства государств в отношении договоров, часть которых требует уточнения. В ней также содержится ряд конкретных вопросов, которые представляют непосредственный интерес для моей страны. Поэтому я хотел бы от имени моего правительства внести существенные оговорки к докладу, особенно к той его части, которая касается пограничного режима и других территориальных режимов, устанавливаемых по договору. Я думаю, что, прежде чем делать поспешные выводы, необходимо проявить известную осторожность и что в вопросах такого характера и такой важности не должно быть никакой путаницы или неточностей в фактах. Поэтому позвольте мне

здесь изложить отношение моего правительства к договорам, о которых говорится в докладе.

9. Сомалийская Демократическая Республика не признает правовой силы договоров, заключенных между другими сторонами в ущерб интересам ее народа и без его согласия. Что касается моей страны, то мы считаем, что эти договоры лишены какой-либо законной силы, поскольку они были заключены между иностранными колониальными державами без учета верховной воли и даже без уведомления нашего народа. К договорам, которые затрагиваются в докладе в связи с моей страной, по-видимому, относятся англо-эфиопский договор 1897 года¹, итало-эфиопский договор 1908 года² и англо-итальянский договор 1924 года³, ни один из которых Сомалийская Демократическая Республика не признает по причинам, о которых я только что говорил.

10. Общеизвестно, что подобные договоры имели своей целью служить исключительным интересам колониальных держав. Выдающиеся юристы, которые столь старательно подготовили этот обширный доклад, знают, что согласия колониальных народов на такие произвольные договоры не спрашивали и в действительности оно не было дано. Более того, эти договоры породили сложные проблемы для многих новых государств, особенно в Африке. Они послужили причиной роковых недоразумений и даже серьезных конфликтов между соседними странами. Однако Сомалийская Демократическая Республика готова принять полностью обязательства, вытекающие из современного международного права, в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций по договорам, которые мы добровольно подписали с любой другой стороной или сторонами. Ведь после того, как наша историческая революция победила 21 октября 1969 года, Верховный революционный совет моей страны в своей первой декларации провозгласил основные направления общей программы революционного правительства как в области внутренней, так и внешней политики. В статье 6 части II этой декларации говорится, что Сомалийская Демократическая Республика признает и уважает все правовые международные обязательства, принятые на себя сомалийским народом.

11. Рассматриваемый нами доклад содержит упоминания о пограничных конфликтах между государствами, и в конкретной ссылке на мою страну упоминаются пограничные споры между Сомалийской Демократической Республикой, Эфиопией и Кенией. Действительно, между Сомалийской Демократической Республикой и соседними с ней государствами имеют место неурегулированные пограничные споры, которые мы стремимся урегулировать дружественным и мирным путем. Президент Верховного революционного совета

¹ Договор между Великобританией и Эфиопией, подписанный в Аддис-Абебе 14 мая 1897 года.

² Договор между Италией и Эфиопией, подписанный в Аддис-Абебе 25 июня 1908 года.

³ Договор между Великобританией и Италией, подписанный в Лондоне 15 июля 1924 года.

Сомали генерал-майор Мохамед Сиад Барре в недавней политической декларации сказал по этому поводу следующее:

«Мы намереваемся добиваться только мирного и дружественного урегулирования с нашими соседями всех споров, которые, если их оставить нерешенными, посеют семена подозрительности и ненависти между народами и правительствами нашей части света».

Таким образом, Сомалийская Демократическая Республика предпочла избрать политику мирного урегулирования споров между государствами, предусмотренную Уставом Организации Объединенных Наций и Хартией Организации африканского единства, чтобы продемонстрировать свое искреннее стремление к миру в нашем районе мира.

12. Что касается вопроса о наших границах с Эфиопией, то я хочу уточнить, что это временные административные границы, установленные до их окончательной демаркации и решения спора. В своем письме от 29 марта 1950 года на имя Председателя Совета по Опеке покойный граф Сфорца, бывший в то время министром иностранных дел Италии, писал, ссылаясь на одностороннее продление временной административной линии:

«2. Из письма от марта 1950 года, которое воспроизведено в вышеупомянутом документе, а также из аналогичного письма, переданного правительством Соединенного Королевства непосредственно итальянскому правительству, явствует, что как управляющая власть, слагающая свои полномочия, правительство Соединенного Королевства сочло необходимым, учитывая возможные трудности в ходе трехсторонних переговоров, установить временную административную линию в одностороннем порядке.

3. Итальянское правительство, заявляя, что оно не намеревается оспаривать примененную процедуру, и отмечая, что упомянутое решение носит временный характер и ни в коей мере не предрешает окончательного урегулирования проблемы, тем не менее считает необходимым указать, что временная линия была установлена без согласования с ним, и как гарант прав Сомалиленда зарезервировать свою позицию не только в отношении правовых аспектов вопроса, но и в отношении определенных практических трудностей, которые могут возникнуть в связи с линией, установленной подобным образом»⁴.

Письмо, на которое ссылался министр иностранных дел Италии, было датировано 1 марта 1950 года⁵. Со времени получения независимости и принятия ее в члены Организации Объединенных Наций Сомалийская Демократическая Республика настаивала на тех же самых оговорках, кото-

рые были сделаны итальянским правительством в качестве управляющей власти 22 года назад.

13. В заключение я хотел бы просить Председателя обеспечить, чтобы в отчете об этом заседании были зафиксированы оговорки моего правительства по тем аспектам рассматриваемого доклада, о которых я только что говорил.

14. Г-н ШЕРЕР (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Моя делегация воздержалась при голосовании проекта резолюции I в Комитете, и мы намерены поступить так же и здесь. Мы намерены воздержаться не потому, что мы не удовлетворены или недовольны работой Комиссии международного права. Напротив, мы полагаем, что Комиссия проделала отличную работу. Более того, мы считаем, что Комиссия заслуживает особой благодарности за то, что она так быстро откликнулась на просьбу двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи разработать проект конвенции по неотложной проблеме защиты дипломатов [резолюция 2780 (XXVI)]. Мы воздержались при голосовании потому, что, на наш взгляд, Шестой комитет не проявил такого же понимания насущных нужд современной обстановки, как Комиссия. Возможно ранний созыв конференции полномочных представителей в 1973 году с целью окончательной разработки проекта конвенции был бы, по нашему мнению, надлежащей мерой, которую мог бы рекомендовать Шестой комитет. Подобная мера отвечала бы безотлагательности и важности этого вопроса. Мы лишь воздержались при голосовании проекта резолюции и не потребовали проведения отдельного голосования по ее части для того, чтобы зарегистрировать в отчете голосование против, поскольку мы уверены, что Генеральная Ассамблея на своей двадцать восьмой сессии сможет закончить работу над конвенцией о защите дипломатов и открыть ее для подписания. Мы будем конструктивно сотрудничать в этом направлении.

15. Г-н МИЛЛЕР (Канада) (*говорит по-английски*): Как и предшествующий оратор, я хотел бы сделать несколько замечаний, касающихся одного конкретного аспекта проекта резолюции I, который находится на рассмотрении Ассамблеи в настоящее время.

16. Канада поддерживала и будет поддерживать Комиссию международного права в той очень важной работе, которую она проводит по развитию международного права. Однако моя делегация имела честь активно участвовать в рассмотрении Шестым комитетом той части доклада Комиссии, которая касается конвенции о защите дипломатов, то есть статей, предварительно одобренных Комиссией и переданных этой Ассамблее для принятия решения по ним.

17. В ходе работы Шестого комитета, в которой мы принимали участие совместно с десятью другими делегациями, мы выдвинули проект резолюции [см. A/8892, пункт 7], в котором предусматривается созыв возможно раньше в начале 1973 года конференции с целью рассмотрения весьма

⁴ См. *Официальные отчеты Совета по Опеке, шестая сессия, Приложение*, том I, документ T/527.

⁵ Там же, документ T/484.

срочной проблемы защиты дипломатов и других лиц, которые пользуются особой защитой по международному праву. Мы поступили так, потому что считали и продолжаем считать, что это было разумным и правильным откликом на статьи, предложенные нам Комиссией, и на необходимость для этой Ассамблеи принять срочное решение по ним. Мы также предложили в упомянутом проекте резолюции, чтобы мнения государств-членов, специализированных учреждений и заинтересованных межправительственных организаций по этим статьям, представленные Комиссией, могли быть направлены Генеральному секретарю к 1 марта следующего года. Я должен с сожалением сказать, что наш проект резолюции не был принят.

18. Вместо него перед нами в разделе II проекта резолюции I имеется пункт, в котором предлагается включение вопроса, озаглавленного «Проект конвенции о предотвращении и наказании преступлений против дипломатических агентов и других лиц, пользующихся международной защитой», в повестку дня двадцать восьмой сессии с целью окончательной разработки такой конвенции Генеральной Ассамблеей. Но когда эта работа будет выполнена? Мы надеялись, что авторы этого конкретного пункта более решительно подчеркнут безотлагательный характер, который, по нашему мнению, мы все придаем заключению такой конвенции. Мы надеялись, что они проявят готовность указать, что принятие такой конвенции должно ознаменовать собой завершение очередной сессии в следующем году. Более того, мы искренне надеемся, что так и будет, и моя делегация, со своей стороны, будет очень активно работать для осуществления этой цели.

19. Прежде чем я скажу о том, как собирается голосовать Канада, я хотел бы выяснить, сэр, можно ли будет спросить авторов пункта I постановляющей части раздела II проекта резолюции, который мы рассматриваем, не согласятся ли они включить слово «межправительственные» между словами «заинтересованные» и «организации» таким образом, чтобы фраза гласила: «заинтересованные межправительственные организации». Это те организации, которых просили представить в самое ближайшее время в письменном виде свои соображения по этому вопросу. Моей делегации представляется, что слово «межправительственные» пропущено случайно, поскольку формулировки проекта очень напоминают соответствующие формулировки первоначального проекта резолюции одиннадцати держав.

20. К сожалению, Канада должна будет воздержаться при голосовании проекта резолюции I. Мы поступаем так, сознавая, что воздержаться при голосовании по проекту резолюции, касающемуся доклада, а на деле работы Комиссии международного права, — это серьезный шаг. Это ни в коей мере не следует расценивать как выражение отрицательного мнения о работе Комиссии международного права, которую, как я уже отметил, Канада оценивает весьма высоко. Это вызвано лишь

тем, что в проекте резолюции отсутствуют такие моменты, как отражение особой срочности задачи и точное указание срока завершения Ассамблеей разработки проекта конвенции о защите дипломатов.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь Генеральная Ассамблея приступает к обсуждению двух проектов резолюций, которые Шестой комитет рекомендует принять в пункте 206 своего доклада [A/8892].

22. Проект резолюции I озаглавлен «Доклад Комиссии международного права». Представитель Канады внес небольшую поправку к тексту пункта I (раздел II) постановляющей части этого проекта резолюции. Он предлагает включить слово «межправительственные» между словами «заинтересованные» и «организации», с тем чтобы текст с поправкой читался следующим образом:

«I. предлагает государствам, а также специализированным учреждениям и заинтересованным межправительственным организациям... представить...»

Поскольку речь идет о небольшой поправке, я предлагаю в соответствии со статьей 80 правил процедуры принять немедленное решение по этому вопросу, не прерывая прений на 24 часа для его обсуждения.

23. Если нет возражений и других предложений, касающихся предложения представителя Канады включить слово «межправительственные», то я ставлю на голосование проект резолюции I с внесенной в него таким образом устной поправкой. Поступила просьба о проведении голосования, заносимого в отчет заседания.

Проводится голосование, заносимое в отчет заседания.

Голосовали за: Алжир, Аргентина, Афганистан, Барбадос, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Дагомея, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Ирак, Иран, Испания, Йемен, Камерун, Катар, Кения, Кипр, Конго, Кувейт, Кхмерская Республика, Лаос, Лесото, Ливан, Ливийская Арабская Республика, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Польша, Румыния, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри Ланка,

Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Югославия, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против: Голосов против подано не было.

Воздержались: Австралия, Австрия, Гвинея, Гондурас, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Италия, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Малави, Новая Зеландия, Португалия, Руанда, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Турция, Уругвай, Филиппины, Франция, Япония.

Проект резолюции I с внесенными в него устными поправками принимается 93 голосами при 26 воздержавшихся, причем никто не голосовал против [резолюция 2926 (XXVII)].

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Теперь мы переходим к проекту резолюции II, озаглавленному «Двадцать пятая годовщина Комиссии международного права». Поскольку Шестой комитет принял данный проект резолюции единогласно, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея также принимает его единогласно?

Проект резолюции II принимается [резолюция 2927 (XXVII)].

25. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Слово имеют представители, пожелавшие выступить по мотивам голосования после его проведения.

26. Г-н ФРИЛЕНД (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Моя делегация была одной из воздержавшихся при голосовании по первому из двух представленных проектов резолюций, касающихся доклада Комиссии международного права. Мы поступили так не потому, что питали сомнения относительно работы, проделанной Комиссией международного права на ее двадцать четвертой сессии. Наша высокая оценка качества этой работы была высказана нами вполне ясно в нашем выступлении в Шестом комитете⁶. Причина, по которой мы воздержались при голосовании, заключалась в том, что, на наш взгляд, раздел II этого проекта резолюции не отражает надлежащим образом тот срочный характер, который, по нашему мнению, должен быть придан рассмотрению Генеральной Ассамблеей представленного Комиссией проекта статей о защите дипломатических агентов и других лиц, пользующихся международной защитой, и наказании за преступления против них.

27. Несмотря на то что мы разочарованы итогами рассмотрения этого вопроса в этом году, мы тем не менее сделаем все, что в наших силах, на сессии Генеральной Ассамблеи в будущем году, чтобы обеспечить принятие на этой сессии действенной конвенции. Моя делегация выражает уверен-

ность в том, что эта цель получит здесь широкую поддержку, невзирая на разногласия по процедурному вопросу.

28. Г-н БРЕННАН (Австралия) (*говорит по-английски*): Моя делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции I, но мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз дать высокую оценку докладу Комиссии и выразить надежду, что Комиссия продолжит свою блестящую работу. Однако мы воздержались, так как были озабочены тем обстоятельством, что в разделе II проекта резолюции не отражена та настоятельная необходимость принятия конвенции о защите дипломатов, которая придается такой конвенции нашей делегацией. Моя делегация, естественно, будет активно участвовать в обсуждении этих проектов статей в Шестом комитете на следующей сессии Генеральной Ассамблеи с целью принятия конвенции этим Комитетом на следующей сессии Ассамблеи.

29. Г-н СУНДБЕРГ (Швеция) (*говорит по-английски*): Шведская делегация голосовала за проект резолюции I, но это не означает, что мы изменили наше мнение в отношении процедуры, которой следует придерживаться при подготовке и принятии конвенции о предотвращении и наказании преступлений против дипломатических агентов и других лиц, пользующихся международной защитой. Мы продолжаем считать, что этот вопрос необходимо было передать международной конференции полномочных представителей вместо рассмотрения в Шестом комитете. Мы голосовали за проект резолюции для того, чтобы выразить наше высокое уважение к Комиссии международного права и к ее работе. Мы считаем, что Комиссия внесла большой вклад в кодификацию и развитие международного права. Учитывая это, мы сочли, что должны голосовать за проект резолюции, а не воздерживаться при голосовании.

30. Я уполномочен заявить, что по этому вопросу я говорю также от имени норвежской делегации.

31. Г-н ИБРАХИМ (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Моя делегация голосовала за проекты резолюций по докладу Комиссии международного права. Я взял слово не столько для того, чтобы объяснить мотивы моего голосования по этим проектам резолюций, сколько для того, чтобы зарезервировать право моей делегации, особенно в связи с заявлением представителя Сомали в отношении некоторых договоров, вступивших в силу между двумя суверенными государствами: Эфиопией и суверенной властью территории, ранее известной как Сомалиленд.

32. Г-н ОДЕРО-ДЖОВИ (Кения) (*говорит по-английски*): Объясняя мотивы голосования нашей делегации, мы хотели бы вновь подтвердить нашу позицию в связи с проектом статьи 29 о пограничных режимах. Мы полностью разделяем выводы, сделанные Комиссией международного права в этой статье. Государство может быть преемником только той территории, которой владел перед этим его предшественник. По нашему мнению, это

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Шестой комитет, 1321-е заседание.*

не имеет ничего общего с осуществлением права на самоопределение: здесь речь идет лишь о преимущественности одним государством суверенитета над данной территорией, который ранее осуществлялся другим государством.

33. Нерушимость существующих договоров полностью признана и отражена в Хартии Организации африканского единства. Этот принцип одобрен также Комиссией международного права, и он является ведущим принципом политики правительства Кении.

34. Что касается границы между Кенией и Сомали, то здесь нет абсолютно никаких оснований для спора: граница была четко демаркирована по англо-итальянскому договору 1924 года, и мы признаем эту границу не потому, что она была установлена колонизаторами, а потому, что она четко определяет зоны суверенитета двух государств. Полностью наша позиция по этому вопросу была еще раз подтверждена в заявлении, которое мы сделали в Шестом комитете⁷ и которое мы хотели бы в порядке ссылки включить в отчет этого заседания.

35. Г-н КРИСПИС (Греция) (*говорит по-английски*): При голосовании по проекту резолюции I моя делегация воздержалась по мотивам, уже приведенным здесь представителями Соединенных Штатов, Канады, Соединенного Королевства и Австралии. Моя делегация сожалеет, что то, что она воздержалась при голосовании, распространилось также на раздел I проекта резолюции. Если бы по разделу I проводилось раздельное голосование, я бы голосовал за него.

36. Г-н ФЛЕЙТАС (Уругвай) (*говорит по-испански*): Подобно другим делегациям, мы воздержались при голосовании по проекту резолюции I, но хотим поздравить Комиссию международного права в связи с работой, которую она выполнила. Мы поступили так, поскольку не будет созвана конференция полномочных представителей, как предусматривалось в проекте одиннадцати держав [см. A/8892, пункт 7], несмотря на то что Комиссия международного права подготовила соответствующий документ по важному вопросу о защите дипломатических агентов и других лиц, пользующихся международной защитой.

37. То, что мы воздержались при голосовании, говорит лишь о нашем принципиальном несогласии с рекомендациями, вынесенными большинством членов Шестого комитета.

38. Г-н НАКАГАВА (Япония) (*говорит по-английски*): Моя делегация воздержалась при голосовании проекта резолюции I, который только что был принят, потому что этот текст не полностью отвечает срочному характеру этой проблемы, а именно необходимости обеспечить защиту дипломатов и других агентов. Однако моя делегация намерена участвовать в окончательной разработке проектов статей, когда этим будет заниматься Генеральная Ассамблея на своей двадцать восьмой сессии.

39. Г-н НДАГИДЖИМАНА (Руанда) (*говорит по-французски*): Делегация Руанды воздержалась при голосовании по проекту резолюции I, касающемуся доклада Комиссии международного права, так как она считает, что необходимо в срочном порядке рассмотреть вопрос о защите дипломатов и других лиц, пользующихся международной защитой. Поэтому Руанда хотела бы, чтобы конференция полномочных представителей была созвана как можно быстрее. Во всяком случае, Руанда сделает все возможное для того, чтобы Шестой комитет довел до благополучного завершения важную резолюцию, которая только что была принята.

40. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Переходим к докладу Шестого комитета [A/8896] по пункту 86 повестки дня.

41. Мы должны принять решение по проектам резолюций, которые Шестой комитет рекомендует принять в пункте 48 своего доклада.

42. Проект резолюции I озаглавлен «Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли». Поскольку этот проект был принят Шестым комитетом единогласно, могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея также принимает его единогласно?

Проект резолюции I принимается [резолюция 2928 (XXVII)].

43. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Проект резолюции II озаглавлен «Конференция Организации Объединенных Наций по вопросу об исковой давности (погасительных сроках) в международной купле-продаже товаров». В документе A/8910 содержится доклад Пятого комитета об административных и финансовых последствиях этого проекта резолюции. Предлагаю Генеральной Ассамблее проголосовать по проекту резолюции II.

Проект резолюции II принимается 112 голосами против 1 при 5 воздержавшихся [резолюция 2929 (XXVII)].

Организация работы

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Поступило предложение о том, чтобы я объявил краткий перерыв в заседании, прежде чем Ассамблея перейдет к рассмотрению пункта 23 повестки дня. Если нет возражений, я поступлю соответствующим образом.

Заседание прерывается в 16 час. 15 мин. и возобновляется в 17 час.

45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Ко мне поступили сведения о том, что консультации, касающиеся пункта 23 повестки дня (Прием новых членов в Организацию Объединенных Наций), все еще продолжаются. Некоторые делегации, непосредственно заинтересованные в данном вопросе, обратились ко мне с просьбой перенести рассмотрение данного пункта на другой день. Я удовлетворяю их просьбу.

Заседание закрывается в 17 час. 05 мин.

⁷ Там же, 1324-е заседание.

